



# Հ.Օ.Մ. "ՌՈՒԲԻՆԱ" ՄԱՍՆԱԾԻՒՂ ARS TORONTO ROUBINA CHAPTER

## Լրատու Newsletter

10/ 2022



### Բովանդակություն / Content

- Մասնաճիւղի Լուրեր եւ Տեղեկություններ
- Յառաջիկայ Ձեռնարկներ
- Անցեալի Ձեռնարկներ
- Զանազան
- News from Toronto Roubina Chapter
- Upcoming Events
- Past Events
- Miscellaneous

## Մասնաճիւղի Լուրեր եւ Տեղեկություններ News from Toronto Roubina Chapter

### Վարչական Կազմ

Հայ Օգնութեան Միութեան «Ռութինա» Մասնաճիւղի 2022-2023 տարեշրջանի նոր վարչական կազմը ընտրուեցաւ Երկուշաբթի, Յուլիս18, 2022-ի գումարուած տարեկան ընտրողական ժողովին:

Նորընտրեալ վարչութիւնը իր դիւանը կազմեց հետեւեալ ձեւով,

Ընկհ. Մարալ Միսիրեան, Ատենապետ

Ընկհ. Յասմիկ Բաբիսեան, Փոխ ատենապետ

Ընկհ. Զէփիւռ Խաչատուրեան, Անդամական ժողովներու ատենադպիր

Ընկհ. Լիզա Շիշոյեան, Վարչական ժողովներու.ատենադպիր

Ընկհ. Սիլվա Պետիրեան, Հաշուապահ

Ընկհ. Սօսի Պատիկեան, Գանձապահ

Ընկհ. Ալվարդ Քէշիշեան, Արխիւներու պատասխանատու

Ընկհ. Արաքսի Փիլաւեան, Ե-արխիւներ պատասխանատու եւ հաղորդակցութիւն

Ընկհ. Էմմա Պասմաճեան, Հաղորդակցութիւն

Վարչութիւնը իր հերթական ժողովները կը գումարէ՝ ամէն Երկուշաբթի, երեկոյեան ժամը 8:00-ին Հայ Կեդրոնի ՀՕՄ-ի գրասենեակէն ներս: Մեր հետ կարելի է կապուիլ Ե-նամակով հետեւեալ հասցէին՝ arstoronto@gmail.com կամ հեռաձայնելով՝ վարչութեանս ատենապետ՝ Ընկհ.Մարալ Միսիրեանին (647) 971 8363:

# Executive Committee

ARS Toronto Roubina Chapter Executive Committee for 2022-2023 was elected on Monday, July 18, 2022.

The newly elected Board member are:

Ungerouhi Maral Misirian, Chair

Ungerouhi Hasmig Papissian, Vice Chair

Ungerouhi Zepur Khatchadourian, Minute Taker at Membership Meetings

Ungerouhi Liza Shishoyan, Minute Taker at Executive Committee Meetings

Ungerouhi Silva Bederian, Accountant

Ungerouhi Sossie Badiguian, Treasurer

Ungerouhi Alvert Keshishian, Archives

Ungerouhi Araxie Bilawejian, E-Archives and Communications

Ungerouhi Emma Basmadjian, Communications

The Executive Committee holds its weekly meetings on Monday evenings at 8:00 p.m. at the ARS office. You can contact us via arstoronto@gmail.com OR by contacting our Chair, Ungerouhi Maral Misirian at (647) 971 8363.

## 2022-2023 Նախատեսուած Թուականներ / Yearly Event Calendar

Ներքևակ Կը գտնէք այս տարեշրջանի որոշուած ժողովներու եւ ձեռնարկներու օրացույցը:  
Below you will find our events calendar and monthly meeting dates.



### ARS Roubina Chapter Calendar of Annual Events

2022-2023

September '22						
Su	M	Tu	W	Th	F	Sa
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

October '22						
Su	M	Tu	W	Th	F	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

November '22						
Su	M	Tu	W	Th	F	Sa
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Date	Event
6-Sep-22	ARS Monthly Members Meeting
4-Oct-22	ARS Monthly Members Meeting
1-Nov-22	ARS Monthly Members Meeting
14-Jan-23	ARS Monthly Members Breakfast Meeting
4-Mar-23	ARS Monthly Members Breakfast Meeting
4-April-23	ARS Monthly Members Meeting
2-May-23	ARS Monthly Members Meeting
6-Jun-23	ARS Monthly Members Meeting
11-July-23	ARS Monthly Members Meeting
25-July-23	ARS Annual General Meeting and Board Elections

December '22						
Su	M	Tu	W	Th	F	Sa
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

January '23						
Su	M	Tu	W	Th	F	Sa
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

February '23						
Su	M	Tu	W	Th	F	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

March '23						
Su	M	Tu	W	Th	F	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

April '23						
Su	M	Tu	W	Th	F	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

May '23						
Su	M	Tu	W	Th	F	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

June '23						
Su	M	Tu	W	Th	F	Sa
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

July '23						
Su	M	Tu	W	Th	F	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

August '23						
Su	M	Tu	W	Th	F	Sa
	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

24-Sep-22	ARS Leadership Development Program-session 1
22-Oct-22	ARS Leadership Development Program-session 2
19-Nov-22	ARS Leadership Development Program-session 3
5-Nov-22	ARS Bazaar Weekend
6-Nov-22	ARS Bazaar Weekend
26-Nov-22	Dohmig Or Dedicated to Syrian Armenians
27-Nov-22	Dohmig Or Dedicated to Syrian Armenians
9-Dec-22	ARS Christmas and New Year's Celebration
18-Dec-22	Mini Bazaar
24-Feb-23	ARS Carnival/Paregentan for children
26-Feb-23	ARS Memorial Service
5-Mar-23	International Women's Day
26-Mar-23	ARS Roubina Chapters' 60th Anniversary
13-May-23	Mothers Day & Hampartsum
10-Jun-23	Walkathon
July-Aug 2024	ARS Summer Camp

## 2022-2023 Անդամատուրք / Membership Dues

2022-2023 տարեշրջանի անդամատուրքը (\$65) կարելի է վճարել հետևելալ ձևերով՝

- Մեր անդամական ժողովներուն
- Դիմել Վարչութեանս ընկերուհիներուն
- Cheque-ով ՀՕՄ-ի նամակատուլիին մէջ (ARS Toronto Roubina chapter)
- Wild-Apricot
- E-Transfer (arstoronto@gmail.com)

As a reminder, membership dues of \$65 can be paid in the following ways:

- At any in-person monthly membership meeting
- Reaching out to one of our Executive members
- Leaving a cheque addressed to ARS Toronto Roubina Chapter in our mailbox at the ACC
- Wild Apricot
- E-Transfer to arstoronto@gmail.com

## Կրպակ

Հայ Օգնութեան միութեան Ռուբինա մասնաճիւղի կրպակը կը գտնուի Միութեան գրասենեակին մէջ:

Այցելուները կրնան կապուիլ Ընկ. Վարսենիկ Սարգիսեանի հետ 416-258-2081 թիւին եւ ժամադրութեամբ այցելել կրպակը:

Գաղափար մը տալու համար թէ կրպակին մէջ ինչեր կարելի է գտնել՝

- Մկրտութեան անձեռոց
- Բաղնիքի անձեռոց
- Ձեռքի անձեռոց՝ Բարի Եկաք (մի քանի տեսակներ)
- Ձեռքի անձեռոց՝ Նուռ (հիւսուած), ելն.
- Կանացի շալեր
- Պզտիկներու հայկական գիրերով պլուզներ, գլխարկներ, ելն.
- Շրջանակի մէջ առնուած հայկական ձեռագործներ զանազան մեծութեամբ
- Ինչպէս նաեւ խոհանոցային պիտոյքներ: Տեսակաւոր գոգնոցներ, հացամաններ, գաւաթներ, սեղանի ծածկոցներ, ելն.



## Gift Shop

The ARS Toronto Roubina Chapter's gift shop is located in the Chapter's office.

If you are interested in purchasing any of our goods, please contact Ungerouhi Varsenig Sarkissian at 416-258-2081 in order to set up an appointment to visit the gift shop.

We have the following items for sale:

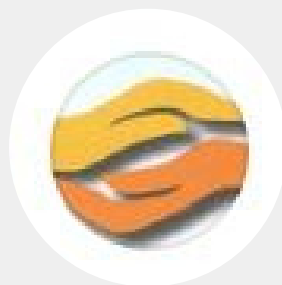
- Christening towels
- Bathroom towels
- Hand towels with various designs
- Women's scarves
- Children's tops, hats, etc. with Armenian letters
- Framed needlework handwork with Armenian motifs
- Kitchen related supplies such as coffee cups, aprons, breadbaskets, table covers



## Social Services

**Հ.Օ.Մ.-ի Ընկերային Ծառայութեան գրասենեակը բաց է ամէն  
Երկուշաբթիէն Ուրբաթ օրերը՝ ժամը 10:00 – 4:00**  
Our Social Services Office is open daily Monday-Friday 10:00 – 4:00

**Հեռ: 416-495-0644**  
**arssocialservices@gmail.com**



ՀՕՄ-ի «Ռուբինա»  
Մասնաճիղ, Թորոնթո



## Կրթաթոշակի Ծրագիր



Ժամկետ՝ 30 նոյեմբեր, 2022  
Օնթարիոյի աշակերտներու յատուկ

### Դիմեցէք 2022-2023 Տարեշրջանի Կրթաթոշակին

- ◆ «Առաջին Տարուայ Համալսարանական Ուսանողի» Կրթաթոշակ.
- ◆ «Բարձրագոյն Ուսման Հետեւող Համալսարանական Ուսանողի» Կրթաթոշակ Master կամ PhD.
- ◆ «Դրօ Նաճարեան Կրթաթոշակ»՝ որեւէ ծրագրի հետեւող ուսանողի՝ Bachelor, Master կամ PhD.
- ◆ «Գեորգ եւ Արմենուհի Գոլովեան Կրթաթոշակ» ուսուցչութեան ասպարեզի ծրագրի որեւէ տարուան ուսանողի.
- ◆ «Ներսէս Մխիթարբինեան Կրթաթոշակ»՝ Առեւտրական ասպարեզին հետեւող համալսարանական ուսանողի՝ Bachelor կամ MBA.

Յաւելեալ տեղեկութեան կամ դիմումագրի համար հաճեցէք  
կապուիլ մեր հետ ե-նամակով [arstorontoscholar@gmail.com](mailto:arstorontoscholar@gmail.com)

**ARS Toronto  
Roubina Chapter**



**APPLICATION FOR  
SCHOLARSHIPS**

**Deadline: November 30, 2022**

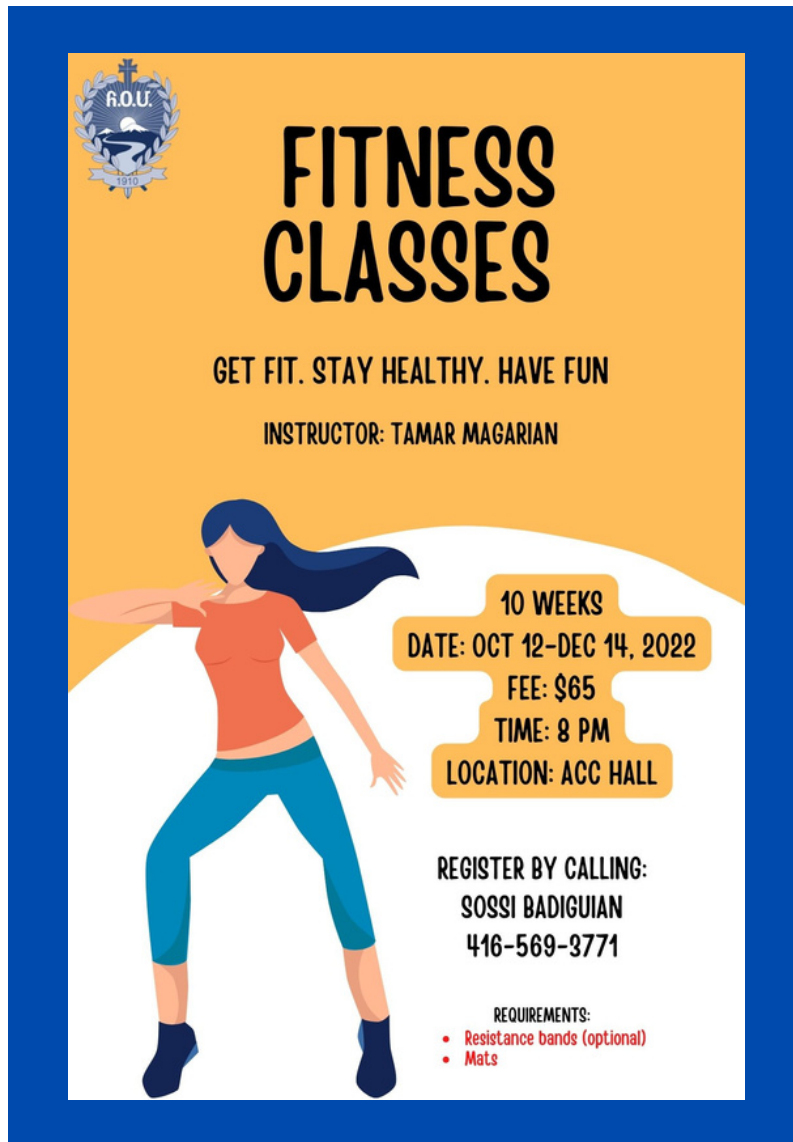
*Must be a student in Ontario to apply*

**APPLY FOR YOUR 2022-2023 SCHOLARSHIP**

- ◆ “First Year University Student” Scholarship.
- ◆ “Post Graduate University Student” Scholarship (Master or PhD).
- ◆ “Tro Najarian Scholarship” for university students in any program (Bachelor, Master or PhD).
- ◆ “Kevork and Armenouhi Kololian Scholarship” for a student pursuing a career in Teaching (any year or level of degree).
- ◆ “Nerses Mkxyartinian Scholarship” for a university student studying Business/Commerce (Bachelor or MBA).

For more information or to apply, please contact us at  
**[arstorontoscholar@gmail.com](mailto:arstorontoscholar@gmail.com)**

# Յառաջիկայ Զեռնարկներ / Upcoming Events



The poster features the A.R.S. logo in the top left corner. The main title 'FITNESS CLASSES' is prominently displayed in large, bold, black letters. Below the title, the slogan 'GET FIT. STAY HEALTHY. HAVE FUN' and the instructor's name 'INSTRUCTOR: TAMAR MAGARIAN' are written in a smaller, black font. An illustration of a woman in a red top and blue leggings is shown in a dynamic pose. To the right of the woman, a series of yellow callout boxes contain the following information: '10 WEEKS', 'DATE: OCT 12-DEC 14, 2022', 'FEE: \$65', 'TIME: 8 PM', and 'LOCATION: ACC HALL'. Below these boxes, the registration details are provided: 'REGISTER BY CALLING: SOSSI BADIGUIAN 416-569-3771'. At the bottom right, a 'REQUIREMENTS' section lists 'Resistance bands (optional)' and 'Mats' with red bullet points.

ՀՕՄ-ի «Ռուբինա» մասնաճիւղի վարչութեան կազմակերպութեամբ՝ տեղի պիտի ունենայ ՄԱՐԶԱՆՔԻ ԴԱՍԸՆԹԱՅՔ, Չորեքշաբթի, 12 Հոկտեմբեր, 2022-էն սկսեալ, շաբաթական դրութեամբ, 10 շաբթուայ տևողութեամբ, սակ \$65:

ARS Roubina Chapter has organized fitness classes starting October 12, 2022 at the Armenian Community Centre Hall. There will be 10 classes in total at the cost of \$65.00.

# Յառաջիկայ Ձեռնարկներ / Upcoming Events

ՀՕՄ-ի «Ռուբինա» մասնաճիւղի տարեկան Կաղանդի Տօնավաճառը տեղի պիտի ունենայ 5 եւ 6 Նոյեմբեր, 2022-ին:

Այն ընկերուհիները, որոնք կը փափաքին իրենց մասնակցութիւնը բերել սոյն ձեռնարկին խմորեղէն եւ անուշեղէն պատրաստելով, հաճին նախօրօք տեղեակ պահել վարչութիւնս եւ կամ Տօնավաճառի յանձնախումբի ընկերուհիները: Կանխայայտ շնորհակալութիւն բոլոր ընկերուհիներուն իրենց համագործակցութեան եւ քաջալերանքին համար:

ARS Roubina Chapter's Christmas Market will be held on November 5-6, 2022 in the main hall of the Armenian Community Centre.

If you would like to donate sweets and pastries to this amazing event, please contact a member of the Executive Committee or a member of the Bazaar committee. Thank you in advance for your support and encouragement.

Armenian Relief Society  
Roubina Chapter  
Toronto

Հայ Օգնութեան Միութիւն  
Ռուբինա Մասնաճիւղ  
Թորոնթօ

Կաղանդի Տօնավաճառ

Armenian traditional food, Crafts, NEW VENDORS, Exciting products

Հայկական համեղ ճաշեր, անուշեղէններ եւ անզուգական նուերներ

**Christmas Market**

Saturday, November 5, 2022 11 am to 8 pm  
Sunday, November 6, 2022 11 am to 5 pm

Նոր Տարուայ եւ Սուրբ Ծնունդի նուերներու գնումները  
Կարող եք կատարել ՀՕՄ-ի Տօնավաճառէն

Come and do your New Year's & Christmas shopping at our ARS Christmas Market

Armenian Community Center - Հայ Կեդրոն - 45 Hallcrown Place, Toronto, ON M2J 4Y4



# Յառաջիկայ Ձեռնարկներ / Upcoming Events

Կազմակերպութեամբ  
ՀՕՄ-ի Թորոնթոյի «Ռուբինա» Մասնաճիւղին

**Տոհմիկ Օր**  
ՉՕՆՈՒԱԾ

**Սուրբիոյ Հայ Գաղութին**

**ՍՄՈՒՄ**

Հալէպ, Դամասկոս, Լաթարիա, Գամիշլի, Քեսապ, Տեր Զօր, Թարթուս, Պանիաս, Հոմս, Համա, Հասիյէ, Ռաքքա

Մասնակցութեամբ՝ «Գիլիլիա» Նուագախումբի  
Մենեթրոզներ՝ Լեւոն, Դաւար, Գէորգ, Միկել և Արմինիա  
Գեղարուեստական Ճոխ Յայտագիր  
Յուգաննդէս, Վանտօր  
Շրջանի Անտղական Խոհանոց

**Տիրուհի Սուրիան, Հայաշունչ Հայկեր**  
Տոնակատարութիւն և Խրախմանք  
Շաբաթ, 26 Նոյեմբեր 2022, երեկոյան ժամը 7:00-ին:

Դասախօսական Տերեկոյթ  
Կիրակի, 27 Նոյեմբեր 2022, կէտրէկ նոց ժամը 2:00-ին:  
Հայ Կեդրոնի սրահէն ներս, 45 Hallcrown Place, Toronto

Տոնակատարութեամբ՝  
Կարոնիկ Մարկոսեան 416-258-2081  
Մարտի Շրջանակեան 647-545-3747  
Քրիսթին Անտիսեան 905-626-2597

Մուտքի նուէր՝ \$ 125  
Միջին 12 տարեկան՝ \$ 85

Կազմակերպութեամբ  
ՀՕՄ-ի Թորոնթոյի «Ռուբինա» Մասնաճիւղին

**Տոհմիկ Օր**  
ՉՕՆՈՒԱԾ

**Սուրբիոյ Հայ Գաղութին**

**Հոգեհանգիստ եւ Մատաղ**  
Սուրբիոյ հայ գոներուն և նահատակ հերոսներուն յիշատակին  
Կիրակի, 27 Նոյեմբեր 2022, Սուրբ Աստուածածին եկեղեցոյ մէջ:

**Տիրուհի Սուրիան, Հայաշունչ Հայկեր**

**Դասախօսական Տերեկոյթ**  
Կիրակի, 27 Նոյեմբեր 2022, յետմիջօրէի ժամը 2:00-ին  
Հայ Կեդրոնի սրահէն ներս, 45 Hallcrown Place, Toronto

Դասախօսներ՝  
Դոկտ. Վիգլէն Թիֆլերման (Մոնթրէալ)  
նիւր՝ «Հալէպ՝ ինչո՞ւ հայապահպանման»  
Լորիկ Սապունճեան-Շատուրեան (Մոնթրէալ)  
նիւր՝ «Սուրբիոյ հայ գաղութի խրախմանքը»  
Գէորգ Մուրատ (Նիւ Եորք)  
նիւր՝ «Արուստար մշակութիւնը պահպանման միջոց»

Տեսերիզի Յուգարութիւն, Գեղարուեստական Յայտագիր և Հիւրասիրութիւն

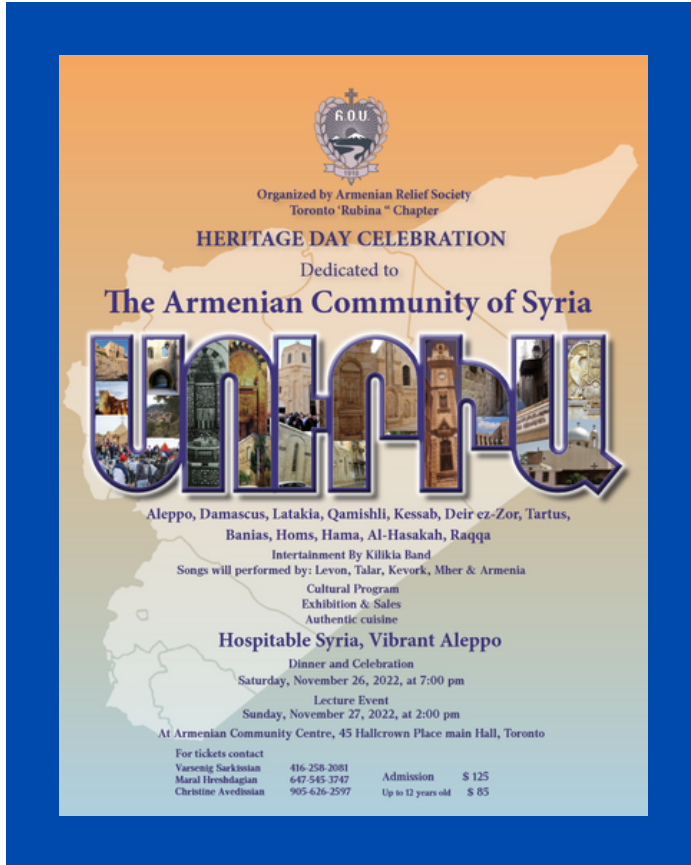
**Մուտքը՝ Ազատ**

Տոհմիկ Օրուայ 28-րդ տօնակատարութիւնը որ տեղի պիտի ունենայ (26-27) Նոյեմբեր 2022-ին Հայ Կեդրոնէն ներս, այս տարի ցօնուած է Սուրբիոյ Հայ գաղութին: Ձեռնարկի յաջողութեան և "Սուրբիոյ Հայ Գաղութը" գիրքի հրատարակութեան ծախսերը հոգալու համար հարկաւոր է հովանաւորներու և նուիրատուներու աջակցութիւնը :

Ուստի սոյն ձեռնարկին համար, մասնաճիւղի անդամներէն կը խնդրուի առաւելագոյն ճիգերով հովանաւորներ որոնել : Նուիրատուները նաեւ կրնան ծանուցել իրենց գործատեղիները և յայտարարութիւն տեղադրել (1/2 էջ 250\$, 1 էջ 500\$):

Լիայոյս ենք, որ միասնական ճիգերով պիտի ձգտինք սոյն ձեռնարկի յաջողութեան:

# Յառաջիկայ Զեռնարկներ / Upcoming Events



Organized by Armenian Relief Society  
Toronto 'Rubina' Chapter

**HERITAGE DAY CELEBRATION**  
Dedicated to  
**The Armenian Community of Syria**

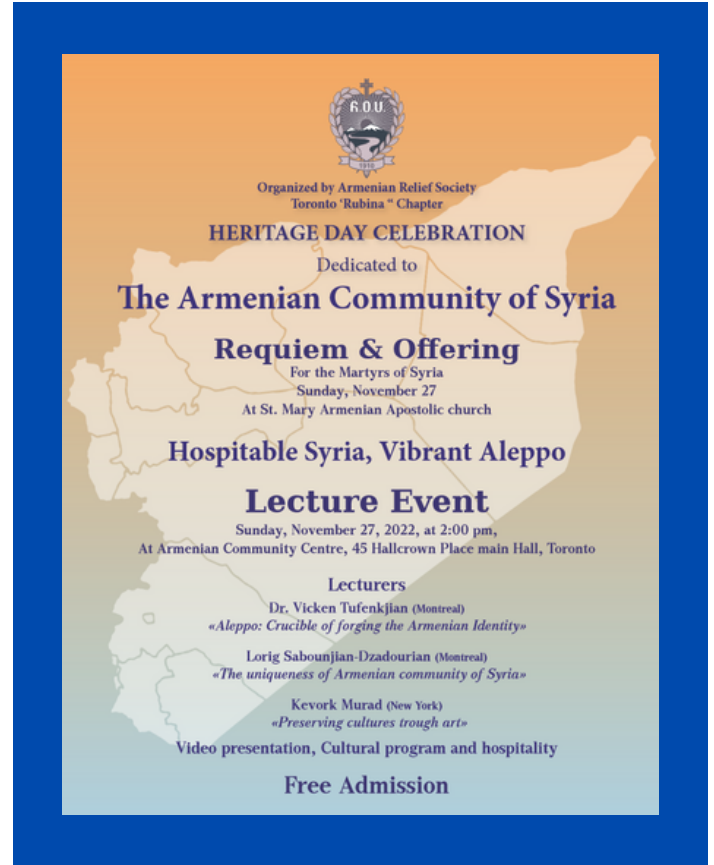
**U N I T E D**

Aleppo, Damascus, Latakia, Qamishli, Kessab, Deir ez-Zor, Tartus,  
Baniyas, Homs, Hama, Al-Hasakah, Raqqqa  
Intertainment By Kilikia Band  
Songs will performed by: Levon, Talar, Kevork, Mher & Armenia  
Cultural Program  
Exhibition & Sales  
Authentic cuisine

**Hospitable Syria, Vibrant Aleppo**  
Dinner and Celebration  
Saturday, November 26, 2022, at 7:00 pm  
Lecture Event  
Sunday, November 27, 2022, at 2:00 pm  
At Armenian Community Centre, 45 Hallcrown Place main Hall, Toronto

For tickets contact  
Varoung Sarkislian 416-258-2081  
Maral Hreshbdagian 647-545-3747  
Christine Avedissian 905-626-2597

Admission \$ 125  
Up to 12 years old \$ 85



Organized by Armenian Relief Society  
Toronto 'Rubina' Chapter

**HERITAGE DAY CELEBRATION**  
Dedicated to  
**The Armenian Community of Syria**

**Requiem & Offering**  
For the Martyrs of Syria  
Sunday, November 27  
At St. Mary Armenian Apostolic church

**Hospitable Syria, Vibrant Aleppo**

**Lecture Event**  
Sunday, November 27, 2022, at 2:00 pm,  
At Armenian Community Centre, 45 Hallcrown Place main Hall, Toronto

**Lecturers**  
Dr. Vicken Tufenkjian (Montreal)  
*«Aleppo: Crucible of forging the Armenian Identity»*  
Lorig Sabounjian-Dzadourian (Montreal)  
*«The uniqueness of Armenian community of Syria»*  
Kevork Murad (New York)  
*«Preserving cultures trough art»*  
Video presentation, Cultural program and hospitality

**Free Admission**

This year marks the 28th year of the Heritage Day celebrations dedicated to the Armenian Community of Syria. It will be held on November 26 & 27, 2022 at the Armenian Community Centre.

The support of sponsors and donors are necessary to cover the costs of the publication of the Heritage Day Book, and to ensure the success of this event.

We are confident that we will achieve the success of this undertaking with united efforts.

# Անցեալի Ձեռնարկներ Past Events

Ուրբաթ, Օգոստոս 5, 2022-ին Հ.Օ.Մ.-ի «Ռուբինա» Մասնաճիւղի Վարչութիւնը կազմակերպած էր գնահատանքի երեկոյ մը մասնաճիւղին 2021-2022 տարեշրջանի գործօն 16 յանձնախումբերուն, ներկայութեամբ՝ Շրջանային Վարչութեան Թորոնթոյի ներկայացուցիչ՝ Ընկհ.Անի Հօթոյեան-Ժոլիի: Մասնաճիւղիս ատենապետ՝ Ընկհ. Մարալ Միսիրեան շնորհակալութիւն յայտնեց բոլորին, բարձր գնահատելով ընկեր եւ ընկերուհիներուն տարած աշխատանքները, վստահեցնելով որ այս տարի կրկին՝ համագործակցութեամբ բոլորիս, պիտի իրականացնենք մեր ծրագիրները:

On Friday August 5, 2022, ARS Toronto Roubina Chapter's Executive Committee organized and hosted a volunteer appreciation night in honor of the 16 committee members of 2021-2022 period. Present was Ung. Ani Hotoyan Joly representing ARS Canada. Ung. Maral Misirian, chair of our Executive Committee, welcomed our volunteers and expressed her appreciation of all their hard work and dedication ensuring that once again this year we will succeed in attaining our goals of the Armenian Relief Society.



# Անցեալի Ձեռնարկներ Past Events

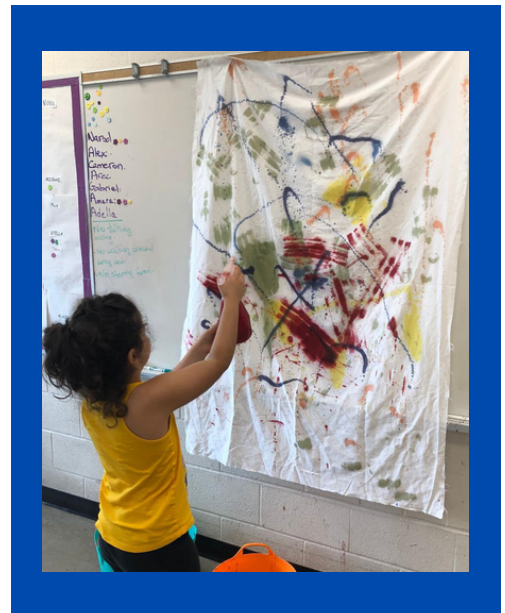
ՀՕՄ ի ամառնային ճամբարը սկիզբ առաւ Յուլիս 4/2022 ին , ութ շաբթուայ տեւողութեամբ՝ մինչեւ Օգոստոս 26/2022 հայկական մթնոլորտի մէջ պահելով մեր մանուկներն ու պատանիները: Ծամբարի պաշտօնական բացումը տեղի ունեցաւ Հինգշաբթի Յուլիս 14/2022 ին, ներկայութեամբ մասնաճիւղիս վարչութեան անդամներ, Շրջանային վարչութեան ներկայացուցիչ, ճամբարի յանձնախումբի անդամներ, ծնողներ եւ համակիրներ: Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ հովիւ՝ Հայր Վարդան Թաշճեան օրհնեց ճամբարի մասնակցողները եւ պահպանիչով աւարտեց բացման արարողութիւնը:

Ընդհանուր արձանագրուողներու թիւը հասած է 295 աշակերտի: Մանկապարտէզի Կոկոն դասարանէն մինչեւ նախակրթարանի ութերորդ դասարան:

Ծամբարի ծրագիրը կ'ընդգրկէր խաղեր, հայկական ծրագիր, ձեռային աշխատանք, արուեստ, նուագ, պար, երաժշտութիւն, լողաւազան, հիւրասիրութիւն և պտոյտներ:

Վերջին շաբաթը մանուկները զուարճացնելու համար, ճամբար այցելեց պաղպաղակի կարգ մը, հրամցնելով տարբեր տեսակի պաղպաղակներ:

2022 Ամառնային ճամբարը մեր մանուկներուն պարգեւեց 8 ուրախ եւ ապահով շաբաթներ շնորհիւ յանձնախումբի, տնօրէնութեան, անձնակազմի եւ կամաւորներու անխոնջ աշխատանքին:



# Անցեալի Ձեռնարկներ

## Past Events

ARS summer camp started on July 4, 2022 and lasted for eight weeks, ending on August 26, 2022. The opening ceremony was held on July 14th. In attendance were members of the Roubina Chapter Executive committee, a representative of ARS Canada Executive committee, Summer Camp committee, parents and others. Father Vartan Tashdjian of St. Mary's Apostolic Church ended the ceremony with his blessings.

There were 295 registrants ranging from JK to Grade 8. The program included Armenian, arts and crafts, gym, dancing, music, games, and various field trips.

During the last week of the camp, an ice cream truck visited the AYC parking lot serving various kinds of ice cream to the children.

As in previous years, the 2022 summer camp provided the children with an amazing and safe program with the support and hard work of the administration, counsellors, volunteers, and the summer camp committee.



# Զանազան Miscellaneous

Արա Առաքելյան, Համազգայինի հովանավորությամբ, կը ներկայացնէ՝ «Armenia Meets Dominicana» Jazz Night համերգը Ուրբաթ, 21 Հոկտեմբեր, ժամը 7:30ին, Համազգային թատրասրահէն ներս:



Ara Arakelian, with the patronage of Hamazkayin Klatzor Chapter, presents «Armenia Meets Dominicana» Jazz Night on Friday, October 21st at 7:30 p.m. at the Hamazkayin theatre.

# Զանազան Miscellaneous



**HUMANITARIAN AID**  
 **FOR ARMENIA**   
 **AMAC**  
ARMENIAN MISSIONARY ASSOCIATION OF CANADA  
 ՊԱՏԱՆՔԻ ՄԻՍՏՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԸՎԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿԱՆԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ  
**COORDINATED BY**  
**Armenian Missionary Association of Canada**  
**SUPPORTED BY**  
**The United Armenian Council of Ontario**





**Warm Clothes**



**Winter Boots & Coats**



**Winter Accessories (Women / Children)**



**Blankets**



**Small Packaged Toys**



**School Supplies**

NEW ITEMS ONLY

Collection Location: **Armenian Evangelical Church of Toronto**  
 2600 14th Avenue, Markham, ON L3R 3X1

Collection Dates & Times: **Fridays: 7:30PM - 10:00PM**  
**Sundays: 11:00AM - 2:00PM**

NEW ITEMS ONLY



**For additional information please contact:**  
 Khoren Mardoyan 647-980-9449 (Toronto)

 Supported by the Armenian Council of Ontario 

Օնթարիոյի Հայկական Միացեալ Խորհուրդը, Գանատայի Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութեան համակարգումով, ձեռնարկած է **ՄԻԱՅՆ ՆՈՐ** ձմեռնային անհրաժեշտ պիտույքներու եւ հագուստներու նուիրահաւաքի՝ Արցախէն Հայաստան գաղթած կամ պատերազմէն վնասուած մեր հայրենակիցներուն:

- Պիտի հաւաքուին
- 1) Տաք հագուստ
  - 2) Ձմեռնային կօշիկներ եւ վերարկուներ
  - 3) Գլխարկ եւ ձեռնոցներ
  - 4) Վերմակներ
  - 5) Փոքր խաղալիքներ
  - 6) Դպրոցական պիտույքներ